

BEACONSFIELD

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC

AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES POUR TAXES IMPAYÉES Article 513, Loi sur les cités et villes

NOTICE OF SALE OF IMMOVABLES FOR UNPAID TAXES Section 513, Cities and Towns Act

AVIS PUBLIC est donné par M^e Nathalie Libersan-Laniel, en sa qualité de greffière, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, selon les dispositions de la *Loi sur les cités et villes*, dans la salle du Conseil de la Ville de Beaconsfield, au 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, Québec, H9W 4A7, le **mercredi 8 juin 2016, à 14 h**, pour satisfaire aux taxes municipales, aux droits sur les mutations immobilières et toutes autres redevances municipales avec intérêts et frais subséquents et encourus à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

PUBLIC NOTICE is given by Me Nathalie Libersan-Laniel, in her capacity as City Clerk, that the following immovables will be sold by public auction according to the provisions of the *Cities and Towns Act*, in the City of Beaconsfield's Council Chamber at 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield, Quebec, H9W 4A7, on **Wednesday, June 8, 2016, at 2 p.m.**, in payment of the unpaid municipal taxes, duties and mutations rights and all other amounts owed to the City, with interest and fees subsequently incurred unless the taxes, interests and expenses are paid before the sale.

La Ville de Beaconsfield est une personne morale légalement constituée par le Décret 968-2005, et ayant son siège au 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, Québec, H9W 4A7.

The City of Beaconsfield is a properly constituted entity by Decree 968-2005, having its principal office at 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield, Quebec, H9W 4A7.

Les lots ci-après mentionnés avec leur numéro de cadastre du **Cadastre du Québec**, Circonscription foncière de Montréal, sont situés dans les limites de la Ville de Beaconsfield :

The following lots with their cadastral numbers of the **Cadastre of Quebec**, Registration Division of Montreal, are located within the limits of the City of Beaconsfield:

LISTE DES IMMEUBLES – LIST OF IMMOVABLES

Numéro de cadastre / Cadastral number	Propriétaire(s) / Owner(s)	Adresse / Address	Montant, capital et intérêt en date du 8 juin 2016 / Amount, capital, and interests as of June 8, 2016
1416594	Brian Lesage	62, Brentwood	5 096,65 \$
1416675	Colette Schwarz Ivan Manzilla	574, Beurepaire	8 623,93 \$
1417427	Marc Leblanc	11, Woodland	18 531,31 \$
1417272	Stephen Pickford	92, Angell	7 455,28 \$
1417935	Mark Anthony Ciarallo	235, Alice-Carrière	19 806,31 \$
1417606	Gregory Griffin Elizabeth Kirkland	14, St-Louis	7 221,73 \$
1418390	Peter Tozzi Annette Ventura	415, Dublin	8 143,42 \$
1418486	Andrea Feltrin	415, Walpole	6 409,29 \$
1969978	Michael L. Tease Nathalie Ciferno	490, Montrose	15 750,10 \$
1970804	Sylvie Perras	263, Beaconsfield	16 734,55 \$
2423636	Marie-Josée Dubé Martin Reidy	73, Fieldsend	10 535,97 \$
2425724 2425989	Douglas Mclellan	93, Portland	5 323,65 \$
2423728	Dianne Charbonneau	134, Sherbrooke	5 185,56 \$
2424370	Doreen Lucas-Bowen	112, Lincoln	5 981,75 \$
2424605	Gregory Mant Suzanne Suckling	213, Bruton	5 034,65 \$
2424647	Michel Kelada	176, Beacon Hill	7 621,13 \$

Avis est donné que, dans le cas où des bâtiments ou des dépendances se trouvent sur les lots précités, la vente vise également l'ensemble de ces bâtiments et dépendances.

Notice is given that, in case buildings or dependencies are located on the above mentioned lots, the sale will include all said buildings and dependencies.

CONDITIONS POUR ENCHÉRIR

CONDITIONS OF SALE

Personne physique (pièce d'identité) :

- Nom, date et lieu de naissance
- Adresse résidentielle complète
- Mandat ou procuration si la personne représente une autre personne physique

Physical person (proof of identity):

- Name, date and place of birth
- Complete residential address
- Mandate or power of attorney if representing another person

Personne morale :

- Nom, forme juridique et loi constitutive
- Adresse complète du siège social

Legal person (legal entity):

- Name, legal status and incorporation act
- Complete head office address

ET pour le représentant d'une personne morale :

- Nom et qualité du représentant
- Copie de la résolution, mandat, procuration ou autres

AND for the person representing a legal entity:

- Representative's name and capacity
- Copy of the resolution, mandate, power of attorney or other

Mode de paiement :

- Paiement complet dès l'adjudication :
 - Argent comptant
 - Mandat poste, traite ou mandat bancaire ou chèque visé émis à l'ordre de : Ville de Beaconsfield

Payment method:

- Payment in full immediately at the adjudication:
 - Cash
 - Postal money order, bank draft or money order or certified cheque made payable to: City of Beaconsfield

Donné à Beaconsfield, le 13 avril 2016.

Given at Beaconsfield, on April 13, 2016.